

Art. - Nr.: 3705

2 - ∞  
6 - 99  
10 min. - ∞



## Roulette

Die Spieler setzen ihren Einsatz wie in der Abbildung dargestellt.

Der Croupier lädt zum Einsatz „Faites votre jeu“ und wenn er die Einsätze für ausreichend hält, gibt er bekannt „Rien ne va plus“. Der Croupier setzt das Roulette in Bewegung und wirft dann die Kugel in unter dem oberen Rouletterand hinein, in entgegen gesetzter Richtung der Roulettedrehung. Der Croupier gibt die Gewinnnummer und außerdem die Kombinationen an, die gewonnen haben. Fällt z. B. die Nummer 20 gibt er das in der folgenden Reihenfolge bekannt: 20-Noir-Pair-Passe und zahlt wie unter „Auszahlung“ angegeben.

### Einsatz

Nr. 1	auf eine Nummer (Plein)	(3)
Nr. 2	auf zwei Nummern (Cheval)	(8 und 9)
Nr. 3	auf drei Nummern (Transversale Plein)	(10, 11, 12)
Nr. 4	auf ein Quadrat von vier Nummern (Carré)	(20, 21, 23, 24)
Nr. 5	auf sechs Nummern (Transversale simple)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
Nr. 6	auf eine einfache Kombination	(schwarz, rot, gerade, ungerade, passe, manque)
Nr. 7	auf zwei einfache Kombinationen	(schwarz und gerade)
Nr. 8	auf ein Dutzend	(erstes Dutzend)
Nr. 9	auf eine Kolonne	(3 Kolonne)
Nr. 10	auf zwei verschiedene Dutzend; auf zwei verschiedene Kolonnen	

### Einsatz mit 0 (Null)

Nr. 11	Carré	(0, 1, 2, 3)
Nr. 12	Dreier Kombination	(0, 2, 3) oder (0, 1, 2)
Nr. 13	Zweier Kombination	(0, 1) (0, 2) (0, 3)
Nr. 14	Volle Null	

### Roulettekombinationen / Auszahlung

Eine Nummer	35 fachen Einsatz	Auf zwei Dutzend	1/2 fachen Einsatz
Zwei Nummern	17 "	Gerade	1 "
Drei Nummern	11 "	Ungerade	1 "
Quadrat von vier Nummern	8 "	Passe (Nr. 19-36)	1 "
Sechs Nummern	5 "	Manque (Nr. 1-18)	1 "
Zwölferkolonne	2 "	Rot	1 "
Dutzend	2 "	Schwarz	1 "
Auf zwei Kolonnen	1/2 "	Zwei einfache Kombinationen	1/2 "

### Null

Wenn ein Spieler auf die volle Null oder eine ihrer Kombinationen gesetzt hat (11, 12, 13, 14), gewinnt er den normalen Einsatz. Setzt er auf eine einfache Kombination, verliert er.

## Roulette



The players put their money on the numbers of the carpet as indicated below by the small black points. The croupier invites the players to play with the phrase "Faites votre jeu". When there are enough players, he closes with "Rien ne va plus". The croupier then turns the roulette and runs the ball under the superior border of the roulette, counter clock-wise to the running of the roulette. The winning number and combinations will be announced by the croupier. For example: the 20 comes out, he will announce it this way: 20-Black-Pair-Passe and will pay as explained under payments.

### How to bet your money

No. 1	on one number only (Plein)	(3)
No. 2	on two numbers astride (Cheval)	(8 and 9)
No. 3	three numbers transversally (Transversale Plein)	(10, 11, 12)
No. 4	carré of four numbers (Carré)	(20, 21, 23, 24)
No. 5	six numbers transversally (Transversale simple)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
No. 6	simple combination	(black, red, pair, impair, passe, manque)
No. 7	two simple combinations	(black and pair)
No. 8	a dozen	(first dozen)
No. 9	a column	(third column)
No. 10	an astride of two dozen or of two columns	

### Betting your Money on Zero

No. 11	carré	(0, 1, 2, 3)
No. 12	transversal	(0, 2, 3) or (0, 1, 2)
No. 13	astride	(0, 1) (0, 2) (0, 3)
No. 14	zero	

### Payments

One number	35 to one	Two dozen	1/2 to one
Two numbers astride	17 "	Pair	1 "
Three numbers transversally	11 "	Impair	1 "
Carré of four numbers	8 "	Passe (Nr. 19-36)	1 "
Six numbers transversally	5 "	Manque (Nr. 1-18)	1 "
A column of 12	2 "	Red	1 "
Dozen	2 "	Black	1 "
Two columns	1/2 "	Between two simple combinations	1/2 "

### Zero and double zero

If a player bets on the zero or combination that includes the zero (for example No. 11, 12, 13, 14) he wins as he would normally, while the other stakes go to the croupier's bank.

## Le Jeu de la Roulette



Les joueurs posent les mises sur les numéros du tapis de jeu, comme les petits carrés noirs indiquent, dans le schéma ci-dessous reproduit. Le croupier invite à la mise avec le fameux «Faites votre jeu» et quand il pense que les mises sont suffisantes, il avertit avec «Rien ne va plus». Le croupier met en mouvement la roulette, donnant, après le départ à la petite balle de sous le bord supérieur de la roulette-même et dans le sens contraire au tour de celle-ci. Le numéro qui gagne sera annoncé par le croupier qui avertira en outre des combinaisons gagnantes en se conformant aux indications suivantes. Par exemple: le numéro 20 sort-le croupier annoncera: 20-Noir-Pair-Passe et il payera selon les indications suivantes sur les paiements.

### Facon de miser

No. 1	sur un numéro plein	(3)
No. 2	sur cheval sur deux numéros	(8 et 9)
No. 3	sur une transversale de trios numéros	(10, 11, 12)
No. 4	sur un carré de quatre numéros	(20, 21, 23, 24)
No. 5	sur une transversale de six numéros	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
No. 6	sur une combinaison simple	(noir, rouge, pair, impair, passe, manque)
No. 7	sur deux combinaisons	(noir et pair)
No. 8	sur une douzaine	(première douzaine)
No. 9	sur une colonne	(troisième colonne)
No. 10	sur cheval sur deux douzaines ou sur deux colonnes	

### Mises avec le zéro

No. 11	carré de	(0, 1, 2, 3)
No. 12	transversale	(0, 2, 3) ou (0, 1, 2)
No. 13	a cheval	(0, 1) (0, 2) (0, 3)
No. 14	zéro pleine	

### Payements

En pleine	35 fois la mise	Sur deux douzaines	1/2 fois la mise
A cheval	17 "	Pair	1 "
Transversales de trios numéros	11 "	Impair	1 "
Carré de quatre numéros	8 "	Passe (Nr. 19-36)	1 "
Transversale de six numéros	5 "	Manque (Nr. 1-18)	1 "
Colonne de douze numéros	2 "	Rouge	1 "
Douzaine	2 "	Noir	1 "
Sur deux colonnes	1/2 "	Entre deux combinaisons simples	1/2 "

### Quand le zéro et double zéro

Si un joueur a misé sur le zéro plein ou sur une combinaison (11, 12, 13, 14) il gagne normalement. Toutes les autres mises sont perdues.

## Ruleta



Los jugadores hacen sus apuestas como se muestra en la imagen.

El crupier pide a los jugadores que hagan sus apuestas diciendo «Hagan juego» y, cuando considera que las apuestas son suficientes, lo anuncia diciendo «No va más». El crupier hace girar la ruleta y después lanza dentro la bola bajo el borde superior, en sentido contrario a la dirección de giro de la ruleta. El crupier dice el número ganador y también las combinaciones que han ganado. Por ejemplo, si la bola cae en el número 20, lo anuncia en el orden siguiente: 20-Negro-Par-Pasa y paga como se indica en el apartado «Pagos».

### Apuesta

N.º 1	a un número (pleno)	(3)
N.º 2	a dos números (caballo)	(8 y 9)
N.º 3	a tres números (transversal)	(10, 11, 12)
N.º 4	a un cuadrado de cuatro números (cuadro)	(20, 21, 23, 24)
N.º 5	a seis números (transversal simple)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
N.º 6	a una combinación sencilla	(negro, rojo, par, impar, pasa, falta)
N.º 7	a dos combinaciones sencillas	(negro y par)
N.º 8	a una docena	(primera docena)
N.º 9	a una columna	(3.ª columna)
N.º 10	a dos docenas distintas; a dos columnas distintas	

### Apuesta con 0 (cero)

N.º 11	Cuadro	(0, 1, 2, 3)
N.º 12	Combinación de tres	(0, 2, 3) o (0, 1, 2)
N.º 13	Combinación de dos	(0, 1) (0, 2) (0, 3)
N.º 14	Pleno al cero	

### Combinaciones de la ruleta / Pago

Un número	35 veces lo apostado	A dos docenas	1/2 de lo apostado
Dos números	17 "	Par	1 "
Tres números	11 "	Impar	1 "
Cuadrado de cuatro números	8 "	Pasa (n.º 19-36)	1 "
Seis números	5 "	Falta (n.º 1-18)	1 "
Columna de doce	2 "	Rojo	1 "
Docena	2 "	Negro	1 "
A dos columnas	1/2 "	Dos combinaciones sencillas	1/2 "

### Cero

Si sale cero, un jugador que haya apostado a un pleno al cero o una de sus combinaciones (11, 12, 13, 14) gana la apuesta normal. Los jugadores que hayan apostado a una combinación sencilla, pierden.

## Roulette



I giocatori piazzano le loro puntate come mostrato nell'illustrazione.

Il croupier invita a scommettere ("Faites votre jeu") e, se ritiene che le puntate siano sufficienti, annuncia "Rien ne va plus". Il croupier fa girare la roulette e poi lancia la pallina sotto il bordo superiore del cilindro, in direzione opposta al senso di rotazione della roulette.

Il croupier annuncia il numero e le combinazioni vincenti. In caso del numero 20, ad esempio, l'annuncio avviene nel seguente ordine: 20-nero-pari-passe. Si passa quindi al pagamento delle vincite, come da accordi.

### Puntate

N. 1	su un numero (pieno)	(3)
N. 2	su due numeri (cavallo)	(8 e 9)
N. 3	su tre numeri (trasversale piena)	(10, 11, 12)
N. 4	su un quadrato di 4 numeri (carrè)	(20, 21, 23, 24)
N. 5	su sei numeri (trasversale semplice)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
N. 6	su una combinazione semplice	( <b>nero</b> , rosso, pari, dispari, passe, manque)
N. 7	su due combinazioni semplici	(nero e pari)
N. 8	su una dozzina	(prima dozzina)
N. 9	su una colonna	(terza colonna)
N. 10	su due dozzine diverse; su due colonne diverse	

### Puntate con 0

N. 11	carré	(0, 1, 2, 3)
N. 12	trasversale	( <b>0, 2, 3</b> ) o (0, 1, 2)
N. 13	cavallo	( <b>0, 1</b> ) (0, 2) (0, 3)
N. 14	zero	

### Combinazioni/vincite della roulette

Un numero	35 volte la puntata	Due dozzine	1/2 puntata
Due numeri	17 "	Pari	1 "
Tre numeri	11 "	Dispari	1 "
Quadrato di quattro numeri	8 "	Passe (n. 19-36)	1 "
Sei numeri	5 "	Manque (n. 1-18)	1 "
Una colonna di 12	2 "	Rosso	1 "
Dozzina	2 "	Nero	1 "
Due colonne	1/2 "	Due combinazioni semplici	1/2 "

### Zero

Puntando sullo zero o su una delle sue combinazioni (11, 12, 13, 14), il giocatore vince la puntata normale. Tutte le altre puntate sono perse.

## Roulette



De spelers plaatsen hun inzetten zoals op de afbeelding.

De croupier nodigt uit tot inzetten "Faites votre jeu" en als hij de inzetten voldoende vindt, zegt hij "Rien ne va plus" aan. De croupier zet de roulette in beweging en gooit dan het balletje onder de bovenrand van de roulette, in de tegenovergestelde richting van de rouletterotatie. De croupier geeft het winnende nummer aan en ook de combinaties die hebben gewonnen. Als bijvoorbeeld het getal 20 valt, kondigt hij dit aan in de volgende volgorde: 20-Noir-Pair-Passe en betaalt uit zoals aangegeven onder "Uitbetaling".

### Inzet

Nr. 1	op één getal (Plein)	(3)
Nr. 2	op twee getallen (Cheval)	(8 en 9)
Nr. 3	op drie nummers (Transversale Plein)	(10, 11, 12)
Nr. 4	op een vierkant van vier getallen (Carré)	(20, 21, 23, 24)
Nr. 5	op zes getallen (Transversale simple)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
Nr. 6	op een eenvoudige combinatie	( <b>zwart</b> , rood, even, oneven, passe, manque)
Nr. 7	op twee eenvoudige combinaties	(zwart en even)
nr. 8	op een dozijn	(eerste dozijn)
nr. 9	op een kolom	(3 kolommen)
Nr. 10	op twee verschillende dozijnen; op twee verschillende kolommen	

### Inzet met 0 (nul)

nr. 11	Carré	(0, 1, 2, 3)
Nr. 12	Drievoudige combinatie	( <b>0, 2, 3</b> ) of (0, 1, 2)
Nr. 13	Combinatie van twee	( <b>0, 1</b> ) (0, 2) (0, 3)
Nr. 14	Volledige nul	

### Roulette combinaties / uitbetaling

Eén getal	35 keer de inzet	Op twee dozijnen	1/2 keer de inzet
Twee getallen	17 "	Even	1 "
Drie getallen	11 "	Oneven	1 "
Vierkant van vier getallen	8 "	Passe (Nr. 19-36)	1 "
Zes nummers	5 "	Manque (nr. 1-18)	1 "
Kolom van twaalf	2 "	Rood	1 "
Dozijn	2 "	Zwart	1 "
Op twee kolommen	1/2 "	Twee eenvoudige combinaties	1/2 "

### Nul

Als een speler inzet op de volle nul of een van de combinaties (11, 12, 13, 14), wint hij de normale inzet. Als hij inzet op een eenvoudige combinatie, verliest hij.

## Roulette



Spillerne gør deres indsats som vist i illustrationen.

Croupieren indbyder til indsats med »Faites votre jeu«, og når han anser indsatserne for tilstrækkelige, melder han »Rien ne va plus«. Croupieren sætter rouletten i bevægelse og kaster så kuglen ind under den øverste roulettekant i modsat retning af den, rouletten drejer. Croupieren angiver gevinstnummeret og derudover de kombinationer, der har vundet. Er udfaldet f.eks. nummer 20, bekendtgør han følgende rækkefølge: 20-noir-pair-passe og betaler som angivet under »Udbetaling«.

## Indsats

Nr. 1	på ét nummer (plein)	(3)
Nr. 2	på to numre (cheval)	(8 og 9)
Nr. 3	på tre numre (transversale plein)	(10, 11, 12)
Nr. 4	på et kvadrat af fire numre (carré)	(20, 21, 23, 24)
Nr. 5	på seks numre (transversale simple)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
Nr. 6	på en enkelt kombination	( <b>sort</b> , rød, lige, ulige, passe, manque)
Nr. 7	på to enkelte kombinationer	(sort og lige)
Nr. 8	på et dusin	(første dusin)
Nr. 9	på en kolonne	(3. kolonne)
Nr. 10	på to forskellige dusin; på to forskellige kolonner	

## Indsats med 0 (nul)

Nr. 11	Carré	(0, 1, 2, 3)
Nr. 12	Treer-kombination	( <b>0, 2, 3</b> ) eller (0, 1, 2)
Nr. 13	Toer-kombination	( <b>0, 1</b> ) (0, 2) (0, 3)
Nr. 14	Rent nul	

## Roulettekombinationer / Udbetaling

Ét nummer	35 gange indsats	På to dusin	halv indsats
To numre	17 "	Lige	1 "
Tre numre	11 "	Ulige	1 "
Kvadrat af fire numre	8 "	Passe (nr. 19-36)	1 "
Seks numre	5 "	Manque (nr. 1-18)	1 "
Tolv-kolonne	2 "	Rød	1 "
Dusin	2 "	Sort	1 "
På to kolonner	½ "	To enkelte kombinationer	½ "

## Nul

Når en spiller has spillet på det rene nul eller en af dets kombinationer (11, 12, 13, 14), vinder han den normale indsats. Spiller han på en enkelt kombination, taber han.

## Roulette



Spelarna lägger sina insatser som på bilden

Croupiern inbjuder dig att satsa "Faites votre jeu" och om han anser att insatserna är tillräckliga, tillkännager han "Rien ne va plus". Croupiern sätter rouletten i rörelse och kastar sedan kulan under roulettens övre kant, i motsatt riktning mot roulettens rotation. Croupiern tillkännager vinstnummeret och även kombinationerna som har vunnit. Om t.ex. nummer 20 faller meddelar han detta i följande ordning: 20 Noir-Pair-Passe och betalar som angivet i "Utbetalning".

## Insats

Nr. 1	på ett nummer (Plein)	(3)
Nr. 2	på två nummer (Cheval)	(8 och 9)
Nr. 3	på tre nummer (Transversale Plein)	(10, 11, 12)
Nr. 4	på en kvadrat med fyra nummer (Carré)	(20, 21, 23, 24)
Nr. 5	på sex nummer (Transversale simple)	(25, 26, 27, 28, 29, 30)
Nr. 6	på en enkel kombination	( <b>svart</b> , röd, jämn, udda, passe, manque)
Nr. 7	på två enkla kombinationer	(svart och rak)
Nr. 8	på ett dussin	(första dussin)
Nr. 9	på en kolumn	(3 kolumner)
Nr. 10	på två olika dussin; på två olika kolumner	

## Insats med 0 (noll)

Nr. 11	Carré	(0, 1, 2, 3)
Nr. 12	Kombination av tre	( <b>0, 2, 3</b> ) eller (0, 1, 2)
Nr. 13	Kombination av två	( <b>0, 1</b> ) (0, 2) (0, 3)
Nr. 14	Full nolla	

## Roulettekombinationer / utbetalning

Ett nummer	35 gånger insatsen	På två dussin	½ gånger insatsen
Två nummer	17 "	Jämn	1 "
Tre nummer	11 "	Udda	1 "
Kvadrat av fyra nummer	8 "	Passe (nr. 19-36)	1 "
Sex nummer	5 "	Manque (nr. 1-18)	1 "
Kolumn med tolv	2 "	Röd	1 "
Dussin	2 "	Svart	1 "
På två kolumner	½ "	Två enkla kombinationer	½ "

## Noll

Om en spelare har satsat på hela nollan eller en av dess kombinationer (11, 12, 13, 14), vinner han den normala insatsen. Om han satsar på en enkel kombination, förlorar han.

